

СВЕТОСАВНИК

No 112 / Dec. 2014
PP 100018012

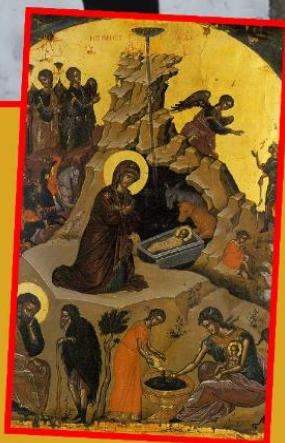


ПАРОХИЈСКИ ЛИСТ СРПСКЕ ПРАВОСЛАВНЕ ЦРКВЕ "СВ САВА"
212-226 Diamond Creek Road, Greensborough VIC 3088 - Australia



У овом броју доносимо опис са:

**16. САБОР
СРПског ФОЛКЛОРА**



МИР БОЖЈИ ХРИСТОС СЕ РОДИ!

Црквена слава и Светосавска Академија 31. јануара 2015.

СВЕТОСАВНИК

С благословом ЊП Епископа Г. Иринеја



ПАРОХИЈСКИ ЛИСТ СРПСКЕ ПРАВОСЛАВНЕ ЦРКВЕ "СВ САВА"
212 Diamond Creek Road, Greensborough VIC 3088 - Australia

Издази тромесечно за **Божјић, Васкрс, Видовдан и Крстовдан**

Парохијски лист уређује свештеник, протонамесник Владислав Шиповац
Техничко уређивање и графички дизајн - Раде Берак

СРПСКА ШКОЛА "СВЕТИ САВА"

ДЕЦА ПОХАЂАЈУ ЧАСОВЕ СРПСКОГ ЈЕЗИКА И ВЕРОНАУКЕ

*** УПИС у суботу, 7. ФЕБРУАРА 2015. ***

СУБОТОМ од 10:00 од 13:00 за ученике од Прег до 4. разреда

ФОЛКЛОРНА ГРУПА – АВАЛА

*** НАСТАВЉАМО СА ПРОБАМА У ПЕТАК, 16. ЈАНУАРА 2015. ***

Пробе се одржавају петком од 18:30 у четири групе:

18:30 почетници | 19:30 мала | 20:30 средња | 21:30 велика

Учитељи српских игара: Јадранка Дивљан и Лука Јеремић

За више информација, назовите **Весну Касемовић** на **0402 650 537**

ПЕНЗИОНЕРСКО ДРУШТВО

Српски Пензионери се састају сваког другог четвртка.

Дружење почиње од 10. Ручак у 1 по подне у малој сали.

За више информација, назовите **Пени Ковачевић** на **(03) 9489 5914**

ИЗНАЈМЉИВАЊЕ САЛА

Ако желите да изнајмите **велику** или **малу** салу за ваше славље, назовите:

Весну Касемовић на **0402 650 537**

СВЕТА БОГОСЛУЖЕЊА У ЦРКВИ СВЕТОГ САВЕ

Сваке недеље и празника у 10 сати пре подне

Свештеник о. Владислав Шиповац

Parish Priest: Fr Vladislav Sipovac: 0411 749 516

212-226 Diamond Creek Road, Greensborough VIC 3088

(03) 9432 3048 | vladsipovac@hotmail.com | www.soc.org.au

Председник ЦО: **Јово Драгић** 0405 441 653



ГРАДСКИ ПРЕВОЗ ДО НАШЕ ЦРКВЕ

Сваких 10-15 минута, **Smart Bus 901** стаје испред наше цркве у оба правца (to: Melb Airport | to: Frankston).

Од Greensborough железничке станице до цркве за само 4 минута.

Smart Bus 901 повезује цркву са насељима Roxburgh Park-Epping-South Morang.

СЛОВО СВЕШТЕНИКА

Драги парохијани,

Пре неколико седмица, примих позив од човека који је нашао мој број преко интернета. Желео је да купи фитиље за кандило јер му се слава приближавала, једини обичај до којег данас држи. Рекао је да је крштен као дете 1960-их у Калтону и да је од првих имиграната, али да је врло мало био укључен у српску заједницу због тадашњих проблема, којих и дан данас има.

Дошао је човек који у околини живи скоро 20 година, који је поред имања и цркве прошао неких 5000 пута, и ево након толико времена по први пут је ушао у свети храм ради своје славе и имена свога.

Био сам пресрећан. Дошао је бивши члан наше заједнице који није заборавио своје порекло и своју веру после повеће паузе.

Узео је због чега је дошао и обећао да ће поново доћи да учествује у животу наше Цркве и заједнице.

Драга браћо и сестре, нека ово буде знак да никада није касно да се „дому своме“ вратимо, да можемо (и морамо) име српско и веру православну да одржимо у овој далекој и дивној земљи, и да увек примимо сваког доброжелатеља који нам се обрати.

„Требало је се развеселити и обрадовати, јер овај брат твој мртав бјеше, и оживје; и изгубљен бјеше, и нађе се.“
(Лука 15:24)

**МИР БОЖИ!
ХРИСТОС СЕ РОДИ!**

о. Владислав Шиповац

Greetings dear parishioners,

A few weeks ago I received a call from a gentleman who had found my contact details on the internet. He wanted to purchase wicks for his vigil lamp (kandilo) as his slava was approaching, which he still held as a reminder of his late father who migrated from Serbia in the late 1940s. He was baptised at our Carlton North church in the early 1960s but didn't have much to do with our community afterwards because of the constant issues that arose (and still do) and because Australia, back then, was a place that didn't appreciate diversity.

Here was a man that after 20 years of life in the Diamond Valley area, and perhaps 5000 trips up and down Diamond Creek Road past our church, finally came up to the church doors to pay his respects and to acquire what he needed for slava.

I was delighted. An ex-member of our community had returned after a long pause as he still felt the importance of his heritage.

Let's treat this as a lesson that it is never too late to return "home", that we can (and should) retain our Serbian Orthodox identity and roots even while living in Australia, and that we as a community need to welcome all that enter our gates and through the doors that lead to life everlasting.

"We had to celebrate this happy day. For your brother was dead and has come back to life! He was lost, but now is found!" (Luke 15:32)

**PEACE FROM GOD!
CHRIST US BORN!**

Fr Vladislav Sipovac

РАСПОРЕД БОГОСЛУЖЕЊА

ДЕЦЕМБАР 2014.

Недеља 28. Св литургија и причешће у 10 (Материце)

ЈАНУАР 2015.

Недеља 4. Св литургија и причешће у 10 (Оци)

Уторак 6. **Бадњи Дан:** Св литургија и причешће у 10
Бадње Вече: Вечерње богослужење у 7 увече,
потом освећење и делење бадњака

Среда 7. **Рождество Христово – Божић**
Св литургија у 10

Четвртак 8. **II дан Божића – Сабор Пресвете Богородице**
Одлазак у манастир у Илајн (Св литургија у 10)

Петак 9. **III дан Божића – Св Архиђакон Стефан**
Резање славских колача од 7:30. Св литургија у 10

Недеља 11. Св литургија у 10

Среда 14. **Мали Божић – Св Василије Велики**
Св литургија у 10 и молебан за Нову Годину

Недеља 18. **КРСТОВДАН (дан строгог поста)**
Св литургија у 10

Понедељак 19. **Богојављење – Крштење Господа Исуса Христа**
Св литургија у 10 и велико водоосвећење

Уторак 20. **Св Јован Крститељ и Претеча Господњи**
Резање славских колача од 6. Св литургија у 10

Недеља 25. Саборно прослављање славе **манастира у Илајну**
(Неће бити службе у нашем храму у Гринзбари)

Понедељак 26. **ШКОЛСКА СЛАВА „Свети Сава“**
Вечерње богослужење у 6:00, резање славског
колача, заједничка вечера и дечији програм

Уторак 27. **Св Сава, I архиепископ српски**
Св литургија у 10

ФЕБРУАР

Недеља 1. **Прослава храмовне славе-Св Сава (Гринзбара)**
Св литургија у 10, свечана литија око храма и
резање славског колача. Потом славски ручак и
Светосавска Академија у Светосавском дому

Недеља 8. Св литургија у 10

Четвртак 12. **Света Три Јерарха:** Св литургија у 10

Субота 14. Св литургија у 9 и општи парастос - **Задушнице**

Недеља 15. **СРЕТЕЊЕ ГОСПОДЊЕ:** Св литургија у 10

Недеља 22. Св литургија у 10 (**Слава Пензионера**)

Понедељак 23. Почетак Великог (Часног) Поста, пред Васкрс

МАРТ

Недеља 1. Св литургија и причешће у 10 (**Недеља Православља**)

Ове године, ВАСКРСЕЊЕ ХРИСТОВО се прославља у НЕДЕЉУ, 12. АПРИЛА, 2015.

SCHEDULE OF CHURCH SERVICES

D E C E M B E R 2 0 1 4

Sunday 28th Liturgy and Communion at 10am (Serbian Mother's Day)

J A N U A R Y 2 0 1 5

Sunday 4th Liturgy and Communion at 10am (Serbian Father's Day)

Tuesday 6th **Badnji Dan:** Holy Liturgy and Communion at 10

Badnje Vece (Christmas Eve):

Vespers at 7pm and blessing of badnjak

Wednesday 7th **Birth of our Lord Jesus Christ – Christmas**

Holy Liturgy at 10am

Thursday 8th **II day of Christmas – Synaxis of the Theotokos**

Liturgy at St Sava Monastery (Elaine) at 10am

Friday 9th **III day of Christmas – St Archdeacon Stephen**

Blessing of slava bread from 7:30am. Liturgy at 10am

Sunday 11th Holy Liturgy at 10am

Wednesday 14th **St Basil the Great (Mali Bozic)**

Holy Liturgy at 10am, then prayer for the New Year

Sunday 18th **HOLY CROSS DAY (strict fast day)**

Holy Liturgy at 10am

Monday 19th **Theophany – Baptism of our Lord Jesus Christ**

Holy Liturgy at 10am, then blessing of water

Tuesday 20th **St John the Baptist and Forerunner**

Blessing of slava bread from 6am. Liturgy at 10am

Sunday 25th St Sava Monastery Slava celebration in **Elaine**

(Liturgy will not be served in our church in Greensborough)

Monday 26th **SCHOOL SLAVA in the evening at 6:00pm**

Evening vespers, then blessing of slava bread, communal dinner and children's program

Monday 27th **St Sava, I Archbishop of Serbia:**

Holy Liturgy at 10am

F E B R U A R Y

Sunday 1st **St Sava Church Slava celebration-Greensborough**

Holy Liturgy at 10am, festal procession around church and blessing of slava bread, followed by luncheon and St Sava children's program in church hall.

Sunday 8th Holy Liturgy at 10am

Thursday 12th **Holy Three Hierarchs:** Holy Liturgy at 10am

Saturday 14th Holy Liturgy at 9am, then pomen - **Memorial Saturday**

Sunday 15th **Meeting of our Lord:** Holy Liturgy at 10am

Sunday 22nd Holy Liturgy at 10am (**Pensioner's Slava**)

Monday 23rd Beginning of Great Lent, leading up to Easter

M A R C H

Sunday 1st Holy Liturgy at 10am (**Sunday of Orthodoxy**)

This year, EASTER (Resurrection of Christ) will be celebrated on Sunday, 12 April 2015

ХРИШЋАНСКИ ПРАЗНИЦИ

Рођење Господа нашег Исуса Христа

**БОЖИЋ, БОЖИЋ БЛАГИ ДАН
БЛАГОГ ХРИСТА РОЂЕНДАН!**

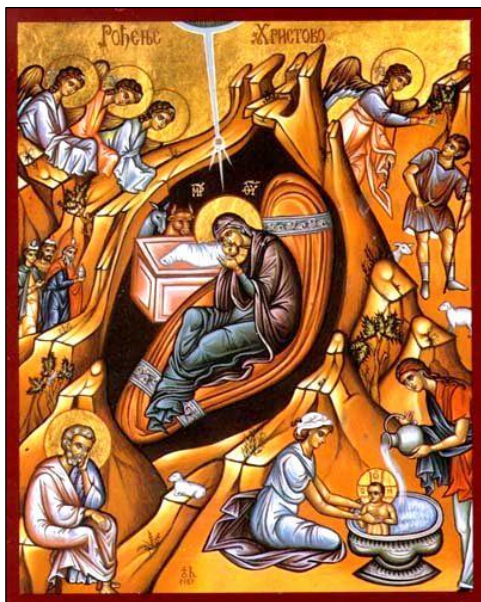
**...Укућани се мирбоже, обилазећи три пута око трпезе, уз поздрав:
Мир Божији Христос се роди. Овим изразом, укућани се мире
са својим ближњима, и од њих траже опроштај.
Пали се свећа и узноси се молитва Богу.**

Спасоносни талас хришћанства, који је као плима преплавио читаве народе, трансформисао је њихове обичаје и веровање, прихватајући неке и одбацујући друге. Многи од старих паганских обичаја српског народа, у додиру са Христом, били су преображени и добили су једно сасвим ново значење.

На сличан начин, као што Христос осветљава унутрашње биће сваког човека, који га у себе прими, тако и хришћанство из традиција које су му претходиле, бира оно најлепше, и чува га од заборава, препознавши у њима, праслику онога, што је оно, својим доласком пројавило. Божићни празници, са својом богатом симболиком сведоче о преображеном духу српског народа, који је из таме паганизма прешао у светлост Христове вере.

Божић је празник који прославља рођење Господа Исуса Христа, који је као једно од лица Свете Тројице, дошао међу нас људе у облику човека. Божић је празник новог почетка и празник рођења новог живота. Свечано празнично расположење божићних празника почиње неколико недеља пред Божић, када се

прослављају празници Детинци, Материце и Оци, који су празници деце и детињства, родитеља и родитељства. Блаженство празника се наставља и после Божића, прославом Нове Године,



Јовандана и Савиндана.

Међутим, од свих божићних празника, посебно се уздвајају Бадњи дан и први дан Божића, који идејно и симболички представљају целину, и слажу се, као што наш народ каже: Као Бадњи дан и Божић.



Бадњи дан, дан уочи Божића, у нашем народу обележен је обичајима везаним за бадњака, којем се указује посебно поштовање. Дрво бадњака, за који се бира дрво цера, храста или букве, сече домаћин, на ритуализован начин, обасипајући дрво зрневљем жита и кукуруза, или даривајући га посебном погачом. Бадњак се свечано уноси у дом, у којем га дочекују укућани, као најмилијег госта, крсте га, целивају и даривају тј. посипају пшеницом и преливају вином. Након указане почаст, бадњак се спаљује, и поред њега се бди, на шта и указује име бадњак. Са бадњаком се уноси и слама, која се посипа по поду, а преко ње домаћин или домаћица бацају орахе, уз квобање и пијукање. Обичај је био, да се простре трпеза на поду и да се на слами вечера. Будући да Бадњи дан последњи дан шестонедељног божићног поста, бадња трпеза је такође посна.

Божић је у нашем народу од старине представљао празник тихе наде и новог почетка. Тиха нада се огледала у исчекивању драгог госта, положајника или полазника. Њега укућани дочекују са радошћу, посебно припремљени, будући да, као што каже изрека: *Какав ти је полазник, онаква ти је година*. Улога овог драгог госта је недвосмислена. Он доноси срећу и напредак, и зато се обично тражи међу одраслим мушкарцима, домаћинима, познатим по поштењу и берићету, или је за полазника бирано мушко дете. Полазник се посебно припрема, он доноси поклоне, празнични колач за домаћицу, вино или ракију за домаћина, и нешто новца за бадњак или огњиште. Полазник у дом ступа десном ногом, честита празник, посипа пшеницом читав дом и посипа је по укућанима. Домаћица му узвраћа на исти начин, посипајући га пшеницом.

Полазник потом приступа огњишту, ставља новац на њега да би дом био богат, преврће ватру или прегореле бадњаке уз призив благостања и плодности, како у пољу, тако и у стаду. У неким крајевима, коледари, које представља група младића, иду од куће до куће, певају посебне коледарске песме, које се односе на здравље и напредак домаћинства. Као и на Бадњи дан, посебна пажња је посвећена празничној трпези.



Уместо посних јела Бадње вечери, служи се мрс, укућани се мирбоже, обилазећи три пута око трпезе, уз поздрав: *Мир Божији Христос се роди*. Овим изразом, укућани се мире са својим ближњима, и од њих траже опроштај. Пали се свећа и узноси се молитва Богу. Празнична трпеза се не распрема. Међу свим јелима божићне трпезе, чесница заузима посебно место. Чесница се меси од пшеничног брашна, и украшена је разним фигурама од теста, у њу се ставља новчић. Укућани овај колач свечано ломе за време ручка. Део празничне трпезе је и божићна печеница, обично прасе, или јагње, као и *варица* или *панаија*, тј. посуда са житом и другим зрневљем, у коју је забодена свећа.

Антрополози су у божићним празницима тражили прежитке паганске прошлости српског народа, и у њима видели магијске радње преко којих се настојало да се обезбеди плодност и успешан почетак нове године. Међутим, првобитно значење ових обичаја, несумњиво је изгубљено, оно је нејасно и магловито. Сигурно можемо рећи, да ови празници не поседују ону функцију коју су имали у време незнабоштва. Међутим, обичаји везани за ове празнике, будући прихваћени од стране Цркве, освештани и освећени Крстом, добили су једну нову димензију и једну нову симболику.



Божићни празници су пре свега празници када се окупљају сви чланови породице, где сви заједно, у свечаној атмосфери, приводе крају божићни пост, и дочекују рођење Богомладенца првим даном Божића, када се, преко Свете Тајне Причешћа, Он настањује у храму нашег тела. Слично, бадњак који се уноси у дом, симболише сада Христа који је рођен у витлејемској пећини, по којој је била прострta слама, и чији су долазак поздравили пастири и мудраци са истока.



Бадњаk може да симболише и дрво које су пастири донели у пећину у којој је рођен Христос, и које је праведни Јосиф заложии како би огрејао Богомладенца и Богомајку. Бадњаk наговештава и страдање Христово, односно дрво на којем ће бити разапет.

Полазник може да симболише и Мудраце који су са Истока дошли до витлејеске пећине, праћени звездом на небу, да би се поклонили и да би даривали Спаситеља света.

Без обзира на лепоту и симболику ових празника, ако од њих одузмемо хришћанску ноту, и ако од њих одузмемо литургијски карактер, они губе свој значај. Они се не враћају на своје паганско извориште, него постају део забаве и разоноде. Конзумеризам се испољава у свом најгорем облику, и своди узвишен карактер овог празника на стомако-угађање, параду кича и свако претеривање. Божићни празници се прослављају у кругу породице. Прави је благослов ако за време Божића угостимо путника

намерника, који се задесио у туђини, далеко од свога дома и који нема код кога да прослави рођење Богомладенца. Ако угостимо једног таквог госта, заједно са њим, и благослов Божији ући ће и у наше домове.

И, не заборавимо да пренесемо на млађе да се на Божић поздравимо следећим поздравом:

МИР БОЖИ – ХРИСТОС СЕ РОДИ!

ВАИСТИНУ СЕ РОДИ!!!

Ђакон Небојша Тумара



СВЕТОСАВЉЕ – СРПСКО ПОИМАЊЕ ПРАВОСЛАВЉА

Растко Немањић – Свети Сава Српски: СВЕТОСАВЉЕ У СРБА

Реч је о Светосављу, идеји која је посебно елаборирана у делима светих владике Николаја Велимировића и аве Јустина Поповића, а у скорије време и код Димитрија Богдановића и епископа Атанасија Јефтића. Ако данас говоримо о аманету или завештању Светог Саве српском народу, настојимо да тумачимо оно што називамо Светосавље.



Слично божићним празницима, који својом комплексношћу сведоче о паганској прошлости и хришћанској садашњости српског народа, и лик Светог Саве, у народној свести сачувао је двојак карактер. Са једне стране, он је Растко, трећи син великог жупана Стефана Немање, који се замонашио крајем XII века и добио име Сава, који је путовао по светој земљи, саградио манастир Хиландар, мирио завађену браћу, и био први српски архиепископ. Са друге стране, по антрополозима и истраживачима српских старина, Свети Сава је у народном фолклору, описан као просветитељ и вечити путник, полумитско биће које има чудотворне моћи и које се понекад понаша по канонима који нису хришћански.

Поред овога, Свети Сава се доводи у везу са кованицом двадесетог века, која своје порекло има на Бофословском факултету Српске православне цркве у Београду, и која сажима у себи православно-хришћанско искуство српског народа.

Реч је о *Светосављу*, идеји која је посебно елаборирана у делима светих владике Николаја Велимировића и аве Јустина Поповића, а у скорије време и код Димитрија Богдановића и епископа Атанасија Јефтића. Ако данас говоримо о аманету или завештању Светог Саве српском народу, настојимо да тумачимо оно што називамо Светосавље. Шта се под овим подразумева?

СВЕТОСАВЉЕ



Најједноставнију и најјаснију дефиницију Светосавља дао је ава Јустин, по којем је оно *Православље српског стила и искуства*. На сличан начин као што се Бог Логос оваплотио у једном одређеном историјском времену, и у једном одређеном народу, тј. у Палестини под римском управом и у јеврејском народу, тако и хришћанство у својој историјској мисији не ходи кроз вакуум, него преображава народа и појединце у конкретној историјској или личној ситуацији. Сходно овоме, Светосавље означава својеврсни етос, у којем се Православна вера доживљава искуствено, било да се ради о личном и појединачном искуству Православља, или да се ради о колективном националном, народном искуству, где се Православље у српској варијанти претвара у Светосавље и са њим се поистовећује. *Нова твар* у

Христу, на нивоу колективног постаје светосавски српски народ, а на личном народ Светог Саве који се у свом животу управља Светосављем.

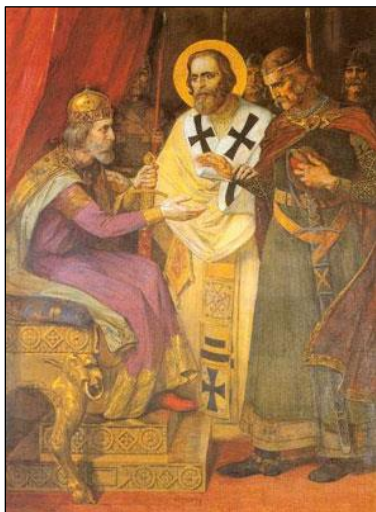
Нашем народу, Светосавље није наметнуто силом, у смислу да је колонијализовало или подјармило неко претходно, чистије и оригиналније биће српског народа. Светосавље није дошло међу Србе са конквистадорским мачем и инквизиторским справама за мучење.



Православље је постојало међу Србима и пре Светог Саве. Међутим, у време Светог Саве и са њим, Православље је доживело препород, у смислу да се одистински отелотворило међу Србима и постало Светославље којим су Срби себе почели да дефинишу као хришћански, православни народ. У овом смислу, Свети Сава је одистински просветитељ и онај који је раван Апостолима.

Сведоци смо да се израз Светосавље погрешно употребљава и тумачи у домену јавног говора. Такође поједине организације, присвајају израз светосавље и светосавско, и представљају себе као легитимне наследнике аутентичне поруке Светог Саве. У овом контексту, Светосавље се своди на уску националну или чак националистичку идеологију, која у себи не садржи никакву духовну ноту, те се уместо Праославља конструише имагинарно, скоро паганско српство.

Тако, на Светосавље се позивају како десничарске организације тако и удружења навијача, несвесни да је Свети Сава био рафинирани дипломата свога времена, човек који је мирио завађене и у свима видео пре свега ближњег којем је потребан Христос. Познато је да је Свети Сава комуницирао са католичким западом и да је током својих путовања по Истоку, посећивао исламске мудраце и вође, све у мисији мира и добре воље.



Шта нас Свети Сава учи данас, и који је смисао Светосавља за нас Србе XXI века?

Познато је да свако време има своје бреме, и да је одистинска теологија и мисија усмерена ка настојању да контекстуализује Христову поруку кроз призму бремена времена у којем дела.

Ово значи да одистинска теологија, не би требало да преживава већ речено, него да познато, и већ речено представи на нови и аутентичан начин, другим речима да проживи и пројави Христа кроз опус своје вере преко проблема свога времена.

Ово нас позива, да чинимо оно што је чинио Свети Сава, било да живимо у домовини или расејању, и да дамо свој допринос у ткању које чини одистинску Цркву Христову. Ово постижемо исповедајући одистинско Светосавље, пројављујући га свету, не мењајући га идеологијама које израз Светосавље носе као маску свог политичког програма.

Ван живота Цркве, Светосавље постаје термин сачињен само од костура слова. Једино у Цркви, Светосавље пројављује одистинску идеју Светог Саве и једино у Цркви оно поседује моћ да трансформише и да се пројави у свом метаисторијском значају.

Једино у Цркви Светосавље може да нас охристиви, и једино у Цркви оно поседује моћ да нас уведе у блажено Царство будућег века.

Ђакон Небојша Тумара



ПЕСМА О СВЕТОМ САВИ

Песма о Светом Сави

Да ми се обећа цела царевина
Ја бих био слуга Божијега Сина.

**Свети Сава Србе воли
За Србе се Богу Моли
Српском роду даје крила
Српски народ благосиља**

Не бих ни мислио на земаљско славу
Већ бих се углед'о на Светога Саву.

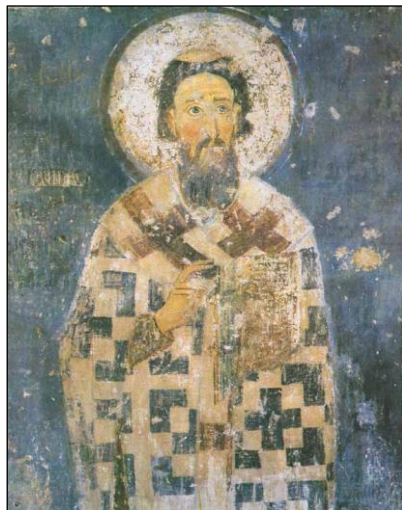
**Свети Сава Србе воли
За Србе се Богу Моли
Српском роду даје крила
Српски народ благосиља**

Јер земаљску славу непријатељ гази
Сава тражи славу која не пролази.

**Свети Сава Србе воли
За Србе се Богу Моли
Српском роду даје крила
Српски народ благосиља**

Јер земаљско царство мења господаре
Сава само диже Божије олtare.

**Свети Сава Србе воли
За Србе се Богу Моли
Српском роду даје крила
Српски народ благосиља**



САБОР ФОЛКЛОРА 2014.

СРПСКЕ ИГРЕ У ГРИНЗБАРИ 2014.

Уз учешће: ФГ Свети Сава (Мона Вејл, НЈВ), ФГ Оплепац са Ветеранима (Аделајд), ФГ Равна Гора (Канбера), ФГ Шумадија (Кизбара), КУД Коло (Мелбурн), ФГ Морава (Ст Албанс), Руска група Русихи, и домаћини ФГ Авала (Гринзбара)

Славље је почело у суботу вече, 4. октобра 2014., са првим наступима. Младост и лепота је била у првом плану на свакоме кораку, почевши од учесника из свих крајева Мелбурна и гостију из сиднејског Мона Вејла и Опленца из Аделаида. Уз звуке пемсе „Марш на Дрину“ у великој црквеној сали су ушли специјални гости, министар за планирање и мултикултуру, г. Метју Гај, г. Стивен Брифа, локални кандидат за Либералну странку и о. Владислав Шиповац. Гости су пожелели успешан Сабор Фолклора, напомињући да је српски заједница важан и цењен члан викторијске заједнице и позвавши децу и омладину да буду поносни на своје порекло као верни грађани Аустралије.

Следиле су речи похвале за све што су чланови српске заједнице учинили да се организују у држави Викторији, али напоменувши да српска заједница има још много посла да своју културу покажу и осталим Викторијанцима, јер имају много тога са чиме да се поносе. Министар није крио своје одушевљење са живописаном црквом која краси ово место.

Програм вечери је водила наставница српске школе, Татјана Георгиевски, која је пожелела свима добродошлицу и подвукла да је на овогодишњем Сабору присутно велики број учесника из Мелбурна и Викторије, то јест из Кизбаре и Ст Албанса, као и браћа

и сестре из сиднејског Мона Вејла, канберског Фарера и аделаидског Килкенија, као и професионалци из КУД „Коло“.

Вече је отворено са химнама Аустралије и Србије. Као домаћини, фолклорна група Авала из Гринсбороуа је отворила културно-уметнички део програма са српским играма, и следили су наступи и осталих група из Кизбаре, Сиднеја и Аделаида.

У наставку, српско коло се везло до касно у ноћ, где су млади и стари певали и играли, и омладина српска из Мелбурна и Сиднеја се боље упознала.

У недељу, дан је био прелеп за наставак Сабора Српског Фолклора. После свете литургије на којој су учешће узели и учесници Сабора, настављено је са културно-уметничким делом програма. Велики аплауз је дат првом наступу, то јест, најмлађој групи домаћина Авале, где је скоро 60 малишана од 5 година и мало старији, показали шта знају и како своје обичаје воле.

Потом су се редале фолклорне групе из Мелбурна и Сиднеја, Аделаида и Канбере, као и браћа Руси који су дошли да увеличају овај јубиларни Сабор, показавши богатство српске културе са играма из Шумадије, Мачве, Војводине, Старе Србије, и Босне у народним ношњама.

Следи опис у слици и речима...

2014



16. САБОР СРПСКОГ ФОКЛОРА

СПЕЦИЈАЛНИ ДОДАТАК - СТРАНЕ 15-18.

4-5. ОКТОБАР
ЦО СВ САВА
ГРИНЗБОРО

Уз учешће домаћина
ФГ Авала и других
група из Мелбурна,
Сиднеја, Аделаида,
Канбере...

Специјални гости:
министар у Влади
Викторије Метју Гај и
локални кандидат
Стивен Брифа

НАСТУПИ ФОЛКЛОРНИХ ГРУПА НА 16. САБОРУ СРПСКИ



ОГ ФОЛКЛОРА



Фотографије: Крсто Марковић (Вести)



АТМОСФЕРА У САЛИ ЦО "СВ. САВА"

КРШТЕНА У ИМЕ ОЦА И СИНА И СВЕТОГА ДУХА ...

КРШТЕНА ЛИЛИЈАНА АНДРЕЈИЋ

У недељу, 23. новембра, 2014. у нашем храму Светога Саве крстила се Лилијана, кћерка Ненада и Вероника Андрејић, унука Мирољуба и Дубравке, а кумовао је Петар Дрљача, млађи. Дивно је било видети како српска омладина која је стасавала код своје цркве, наставља да се дружи и да кумују једни другима када за то дође време.

Веселе је настављено у кругу родбине, кумова и пријатеља, где је, као и увек, највеселији био деда Мирољуб.

Нека Господ Бог благослови малу Лилијану и да је родитељи ускоро обрадују са батом или секом.

**BAPTISM OF****LILLIJANA ANDREJIC**

On Sunday, 23 November 2014, our church celebrated the arrival of a new-born child with the baptism of young Lillijana Andrejic, daughter of Nenad and Veronika and granddaughter of Miroljub and Debbie. Kum, or godfather, was Peter Drljaca Jnr and it was a joy to see young families that formed their friendships at our St Sava Church to remain members of our church and to advance childhood links into adulthood.

The celebration followed afterwards, with friends and family and kumovi.

May our Lord God bless Lillijana all the days of her life.



КРШТЕНИ У 2014. ГОДИНИ

ЛУКА	син Невенка и Јоване Новаковић
ЕЛЕНА	кћер Пера и Биљане Драганић
СИМЕОН	син Пера и Биљане Драганић
ЛУСИЈАНА	кћер Кристијана и Rachael Крстић
МИРКО	син Немање и Сњежане Симић
АНДРИЈА	син Радомира и Мире Глигоревић
MILA	daughter of Robert and Дијана Pourgoutzidis
FARNAZ	daughter of Emad and Alice Jafari
МАКСИМ	син Немање и Мелани Девић
STELLA	кћер Дејана и Katie Вуковић
ЂУРЂА	кћер Новака и Мире Деспић
ДАВИД	син Милорада и Млађане Милошевић
ПАВЛЕ	син Даниела Вељовића и Angela Andaras
ОЛИВЕР	син Даниела и Ребеке Радосављевић
AIDAN	син Стивена и Меhtar Арсић
ОЛИВИЈА	кћер Милоша Мадарца и Дијане Ковачић
ODEN	son of Adam and Наталија Kingsley
ЖЕЉКО	син +Сава и +Даринке Милаковић
СЊЕЖАНА	кћер +Бранка и Петре Шукурма
МАЈА	кћер +Мирослава и Виолете Пејовић
МИЛАН	син Јова и Ружице Ђукић
LOUIS	son of Rocco and Данијела Caia
ЕМИЛИЈА	кћер Зорана и Весне Тодоровић
ГОРДАНА	кћер Саше и Мирјане Богуновић
ЂОРЂЕ	син о. Владислава и Невенке Шиповац
НИКОЛИНА	кћер Драгана и Тање Ракић
ELLE	кћер Душана и Дијане Живановић
МАРКО	син Богдана и Богдане Пољак
МАРИН	син Богдана и Богдане Пољак
ЛАНА	кћер Николе и Нине Вуковић
ЕЛЕНА	кћер Николе и Нине Вуковић
AMBER	daughter of Dean and Дијана Dyer
МИА	кћер Слободана и Маје Ђорђић
СТЕФАН	син Луке и Сузане Ерцер
ФИЛИП	син Славише и Дијане Цвјетковић
ЉИЉАНА	кћер Ненада и Веронике Андрејић
ISABELLA	daughter of Benjamin K and Тијана Sholz
DANNY	son of Jayson and Svetlana Soeterboek



Господе Боже, благослови све новокрштене слуге и слушкиње Твоје.

ВЕНЧАНИ У 2014. ГОДИНИ



Младен Готовац и Милана Поњевић
 Андреј Анђић и Savoeun Mao
 Душан Зукић и Amanda Klik
 Васо Пуповац и Наташа Глоговац
 Недељко Раилић и Јелена Азић
 Милан Миловановић и Michelle L Cowland
 Никола Марковић и Сандра Траљић
 Далибор Јовић и Радмила Шушњар
 Горан Миљанић и Farnaz Jafari
 Јован Ђурковић и Nikita Lee Bowles
 Станко Ратковић и April Diane Taylor
 Јанко Ђермановић и Thuy Ngoc Thi Trinh
 Ненад Савић и Милица Јончески
 Сава Ђукић и Мирјана Брадић
 Милан Ђукић и Анђелка Лајић
 Душан Јовић и Сузана Ћосић

Да буде благословен брак овај, као онај у Кани Галилејској. Господе, помилуј!



ПРЕМИНУЛИ У ГОСПОДУ 2014. ГОДИНЕ



2013.

Радослав Глоговац
 Мирослава Јовић
 Биљана Караћ

2014.

Нада Остојић
 Драгољуб Јовановић
 Слободан Пантић
 Перо Гојковић
 Бранко Живковић
 Здравко Лазаревић
 Наталија Сучевић
 Јелисавка Роквић
 Милијана Томић
 Момир Лекић
 Чедомир Јосиповић

Милорад Марјановић
 Драгослав Роквић
 Бојка Ђорђевић
 Коса Шиповац
 Никола Глоговац
 Јован Лежаић
 Рајко Касемовић
 Стефанија Гвозденовић
 Марић Ђурковић
 Милисав Николић
 Лазар Пуцар
 Аца Грујић
 Саша Кожул
 Мирјана Пуцаревић

+Блажен је пут којим данас идеш, душо, јер ти је припремљено место покоја+

THE LIFE OF SAINT SAVA

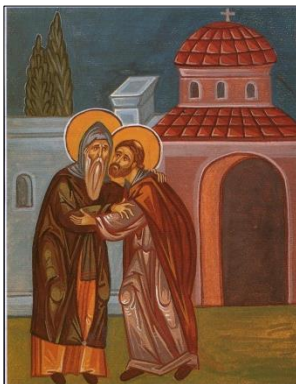
The Serbian Grand Zhupan (Leader) Stephen Nemanja had two sons, Stephen and Vukan; yet, he and his wife Anna desired, if it be God's will, to have another child, and thus a third son was born in Ras, Serbia in 1175.

At baptism the child was given the name Rastko, a name derived from the Old Slavonic verb "rasti" which means "to grow." And grow divinely he did. There were many special things about Rastko: he was a lovely child, and possessed an unusually alert and pious demeanor.

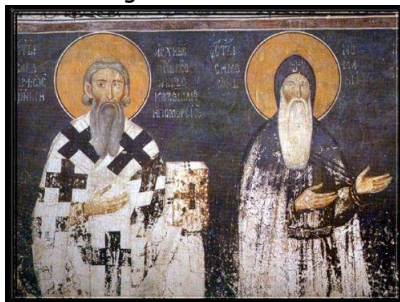
Little did Rastko's parents and all those of the Royal Court realise that his birth and baptism into Orthodoxy would set in motion the historical and spiritual journey of the Serbian people, which would result in the blossoming of their Christian faith and Serbian nationhood.

This young child, Rastko, whose later monastic name was Sava, became and still remains the most beloved of all Serbian Orthodox saints, considered by all Serbs everywhere as the ultimate expression of what it means to be fully human, that is, what it means to be a devout and committed follower of our Lord God, Jesus Christ.

As a youth, Rastko was moved by the spiritual discussions he held with Russian monks that visited his father's royal palace. One evening, feeling a deep desire to serve the Almighty God, Rastko left for Mount Athos (the holy mountain in Greece) to become a monk, receiving a new name, Sava.



Seeing that his son had left, Stephen Nemanja sent soldiers to bring him back. The soldiers found him high up in the air from the window of a bell tower, Sava revealed himself, and then went on to explain to them that he had joined the monastery. Then he threw down his shorn hair and princely clothes, saying, "Please take this to my parents as a remembrance of my youth." This took place in 1193, when Sava was just 18 years old.



As time past, Sava's parents and brothers accepted his decision to join the monastery as they saw him advancing his knowledge of God's holy law and was an excellent example of how a pious and devout Christian should live, in peace, love and harmony with nature and with others.

In 1196, when Sava was 21 years of age, he received the greatest gift of his life: his father, Stephen Nemanja, decided to abdicate the throne of the Kingdom of Serbia and become a monk in Studenitsa Monastery, taking the name Simeon, and naming his son Stephen as the new King.

At his son's request, the monk Simeon-Stephen Nemanja, left Serbia and travelled to Vatopedi Monastery to be with his son. There for the first time in three years he met his favourite child, Sava, who by this time was an experienced and well-respected monk.

By this act, Simeon, the most powerful and influential man of the Serbian kingdom, was solidifying Serbia's ties with the treasury of spirituality of the Holy Mountain, as well as paving the way for all future royalty—rulers of the Kingdom of Serbia—to accept and acknowledge Orthodoxy as the ultimate way of life for the Serbian people.



The most wonderful element in the legacy of the son and father monks Sava and Simeon was their joint effort to bring to the Serbian nation a spiritual center in which prayer and committed Christian life would be the eternal flame and vigil lamp guiding the Serbian people to the Kingdom of God.

This eternal torch and divine light was the Hilandar Monastery. Hilandar Monastery was once a small monastic settlement which had fallen into ruin for many years. Due to Sava's virtuous life and his representation of the Vatopedi brotherhood at the Imperial Court in Constantinople, and also because of Simeon's generous support of the Monastery, the ruins of Hilandar were given to the Serbs as an independent and self-governing property to be used as a monastery.



This was made official by the Byzantine Emperor Alexis III Angelos of Constantinople in June 1198. Hence, the idea of a Serbian monastery on the Holy Mountain became a reality when father became obedient to son, when both of these spiritual pillars of the Serbian people became totally dedicated to our Lord and Saviour Jesus Christ and Holy Orthodoxy.

(To be continued...)

СЕТИ МЕ СЕ ГОСПОДЕ У ЦАРСТВУ ТВОМЕ...

+РАДОСЛАВ ГЛОГОВАЦ

Ових дана се навршава година од упокојења великог радника и дародавца, човека који се уградио у саме темеље наше цркве и заједнице у Гринзбари...

Радослав (Раде) Глоговац је рођен у селу Драмишево, општина Невесиње у Херцеговини, 1939. године од оца Риста и мајке Данице.

Врло рано, са својих неких 15 година, одлази од свога родног дома ради посла и опстанка и у том периоду завршава занат за кермичара. После женидбе са Милом (рођеном Вујичић) и рођењем своје кћерке Тање, креће за Аустралију у потрагом за бољи живот.



Тај бољи живот за своју породицу, +Раде налази али не без муке, радећи многе сате и многе дане, у Волонгону и у Мелбурну. Као врхунски мајстор, врло брзо се прочује његово име и прелази да ради у отменим предграђима Мелбурна. Касније му се придружује син Момчило који и данас наставља традицију овога заната.

И данас, многе куће по Мелбурну држе успомену на радо овога мајстора, где су подови исто као дана када су постављени. Током градње сала и парохијског дома, Раде је био укључен у грађевинском одбору, где је био покретач многих акција, увек дајући пример другима са својим прилозима и великим радом. Све главне керамичарске послове у великој сали и парохијском дому је од урадио као прилог својој цркви.

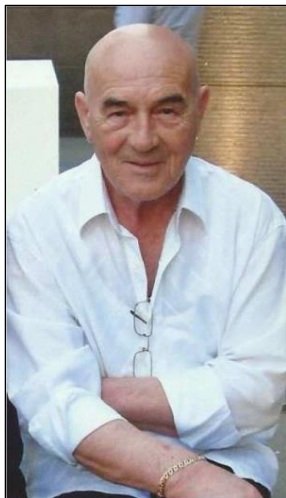
Под у цркви Светога Саве у Гринзбари који је Раде поставио са својим сином Момчилом 1997-1998. године. Овај велики посао је урађен добровољно и без журбе. Раде је желео да под буде и украс цркве и зато није жалио времена и труда да посао буде врхунског квалитета и дизајна, користећи своје Богом дане таленте за добро.

Последњих неколико година живота нису били нимало лаки. Болест и немоћ су савладале, али је и те муке пребродило уз подршку своје многобројне породице која је уз њега била до последњег даха. Преминуо је у болници 16. децембра 2013.

Покојног Рада су испратили супруга Мила, кћер Тања, син Момчило, снаја Снежана и унучићи: Александар, Марко, Лука, Милан, Данијел, Дејан и Лука, браћа: Милисав, Никола, Божидар и Милорад, снаје, братићи са породицама, као и остали кумови и пријатељи.

+ НЕКА МУ ЈЕ ВЕЧАН СПОМЕН И ХВАЛА +

+НИКОЛА ГЛОГОВАЦ



Никола Глоговац је рођен у селу Драмишево, општина Невесиње у Херцеговини, 1937. године од оца Риста и мајке Данице.

Као и многи тадашњег времена, а посебно из сиромашних а честитих крајева, Никола напушта родну грудну ради изучавања заната.

1965. године, напушта Југославију, бежећи преко границе и потом одлази за Аустралију. Прво се настањује у Маунт Гамбију (СА) где упознаје супругу Дијану и са њом и породицом се сели касније у Мелбурн, где покреће металну инжињеринг фирму 1976. у Камберфилду.

Занимљива је прича о Николиним првим данима у Аустралији. Наиме, никоме се није јављао да је тамо стигао и породица је била мишљења да је он близу, у Бечу или Аустрији. Једног дана у Волонгонгу, један земљак сретне

човека који личи на Николу на главној улици. Приђе му, када оно Никола. Када је рекао Николи да су му браћа Раде и Божо исто ту, сузе су кренуле низ образ од радости да поново некога свога има у близини.

Никола је био човек великога срца, давајући свима којима је помоћ била потребна, како у Аустралији, тако у своме родном крају и Отаџбини. Иако је развио посао и проширио творницу на неколико адреса, остао је скроман живећи у својој првој кући у Таламарину, увек понављајући да је сретан што му је дата прилика да напредује у животу и да помогне другима.

Његова помоћ током градње цркве је прича за себе. Када су наручена три звона, уједно је требало да се наручи железни оквир и инсталација за звона, који ће их држати и покретати, а цена је била позамашна. На молбу прота Драгомира, Никола је са сином Зораном се одмах одазвао и конструкцију за звона израдио према плану и исте доставио, тиме се уписујући као задужбинар наше цркве.

До краја свога живота, Никола је остао активан у породичној творници. Последњих неколико месеци, болест која га је снашла је се брзо ширила, и те муке је Никола поднео стоички, без негодовања, окружен својом породицом. Испустио је своју племениту душу, 28. септембра 2014., пре тога исповедајући своју веру православну кроз свету тајну причешћа.

Покојног Николу су на вечни починак испратили супруга Дијана, син Зоран, снаја Татјана, унучад: Никола, Monique и Alexis, као и браћа и остала породица, кумови и пријатељи.

Опело је служено у цркви Светога Саве у Гринзбари а сахрана на манастирском гробљу у Илајну.

+СТЕФАНИЈА ГВОЗДЕНОВИЋ

Стефанија Гвозденовић је рођена у село Ветово, у Краљевини СХС, 1925. године.

Отац, по рођењу, јој је био Аустријанац, и шаље је у Грац да изучава школу за медицинску сестру, тада као и сада много цењен посао, и течно је познавала три језика.

Ратне трагедије и страдање прати живот младе Стефаније. Губи своју мајку када је само имала шест година, а током рата, губи свога оца и рођеног брата од бомбе која пада на њиховој кући. Налази нови дом и нови почетак у Енглеској, где упознаје свога животног сапутника Драгољуба.

Као верни монархисти, следећући свога краља у егзилу, склапају брак у истој капели у Лондону гдје је ЊКВ Петар II се венчао са Краљицом Александром после II светског рата.

Свој радни век, породица Гвозденовић је провела у Енглеској, одакле се селе за Аустралију 1988. године. Настањују се у предграђе Елтхам Норт, недалеко од тадашњег нек купљеног имања у Гринзбари, и несебично помажу изградњу сала и цркве, као што су чинили у Енглеској док су тамо живели. Уједно су били велики добротвори манастира Светога Саве у Канбери. Ово су чинили јер су знали да без жртве појединица, неможе ни заједница да напредује и да себи обезбеди бољу и светлу будућност.

Током целокупног свога живота, Стефанија је била верна помоћница своје супругу, са којим је заједно ценили живот и помагала својој заједници, Цркви и свима којима је та помоћ била потребна, кроз рад у Колу Српских Сестара.

Старост доноси своје потешкоће и тако +Стефанија на путу ка болници, испушта своју племениту душу, 22. октобра 2014.

На вечно одредиште, покојну Стефанију су испратиле кћер Милица и унука Марина, као и многобројна родбина и пријатељи.

Опело је служено у светоме храму у Гринзбари, чији је задужбинар била +Стефанија са својим супругом +Драгољубом.

Опело је служио о. Владислав Шиповац, уз појање кумова и пријатеља преминуле слушкиње Божије. Сахрана је извршена на манастирском гробљу у Канбери, поред свога супруга Драгољуба.

+ НЕКА ЈОЈ ЈЕ ВЕЧАН СПОМЕН +



+МИЛИСАВ НИКОЛИЋ

Милисав (Мишо) Николић је рођен у селу Губеревац, у срцу Шумадије, 16. октобра 1933. године од оца Душана и мајке Милеве, у тешким данима за Србију, између два светска рата.

Врло рано остаје без оца и ово га примора да брзо одрасте и преузме вођство у породици, бринући се о имању. У селу су га сви знали као изузетно вредног и поштеног човека, и многи су му долазили на савет јер је у свему био праведан и спреман да пружи мудар савет.

1955. године, жени се са Ружицом (рођеном Вујић) са којом остаје до свог последњег дана. Заједно подижу два сина, Милана и Драгана, са којима долазе у Аустралију 1972. године. У новој земљи, пуне могућности, својим вредним радом Милисав обезбеђује нови дом за своју породицу и припрема их за будућност.

Радовао се томе што је дочекао да синове ожени и унучад дочека, који се свога Деке сећају као човека који је увек налазио начина да их разоноди и насмеје, а никада да повиси глас или да се наљути на њих.

Последњих година, највећи део свога времена је проводио на фарми радећи у природи до последњег момента, где је и испустио своју племениту душу, без патње и бола, 5. новембра 2014.

Покојног Мишу су на вечни починак испратили синови Милан и Драган, снаје Биљана и Виолета, унучад: Данијела, Јован, Филип и Александар, као и многобројна родбина, кумови и пријатељи.

Опело над одром покојног Милисава је служено у нашем светоме храму у Гринзбари од стране Његовог Преосвештенства Епископа Иринеја, уз саслужење о. Петра Дамњановића и о. Владислава Шиповца, а потом сахрана на Arthurs Creek гробљу и даћа у великој црквеној сали.

Породици и верном народу у цркви се обратио Владика Иринеј истакавши велики допринос породице Николић током градње цркве Светога Саве у Гринзбари, са својим доприносом за бакарни кров а посебно улазних (царских) двери који су међу најлепшим у Аустралију и које позивају верне на молитву. Кроз те царске двери, рекао је Владика, улазићи многа поколења пред крштење и кроз све дане живота да бих задобила спасење под сводовима Цркве Христа Бога нашег.

+ ВЕЧНАЈА ПАМЈАТ +



ДОБРОВОЉНИ ПРИЛОЗИ ОД 22. СЕПТЕМБРА 2014. ДО 9. ДЕЦЕМБРА 2014.

РЕДОВНИХ НЕДЕЉА И ПРАЗНИКА

Божидар и Василија		Обрад Глигоревић	20	Лидија	
Живак	20	Ненад Глигоревић	10	Блажановић	50
Породица Драгић		Мара Глигоревић	10	Ариана Килибарда	20
(за +Јелку)	50	Пор. Скочајић	20	Ђорђе Пуцар	20
Обрад Глигоревић	20	Стојанка Божић за		Војна Триван	10
+Јован Лежаић	200	здравље синова:		Пор. Вучковић	20
Гордана Шљивар	250	Недељка и Веселка	100	Предраг	
Споменка Кајтаз	50	Јелена Марковић	10	Глигоревић	10
Славиша Лазич	20	Вуле и Златица		Слободанка	
Пор. Драгутиновић	50	Богуновић	50	Глигоревић	10
Вуле и Златица		Дејан Магазин	50	Вуле и Златица	
Богуновић	100	Весна и Душан		Богуновић	50
Тамара Вујичић	10	Бошњак	50	Сава и Мирјана	
Љубица Вујичић	10	Наташа Брзица и		Ђукић	50
Обрад Глигоревић	20	Живка Павловић	10	Јован Пуцар	200
Ненад Глигоревић	10	Миленко Удовичић	20	Ђорђе Пуцар	170
Мара Глигоревић	10	Антонио и Вино		Пор. Вукмировић	50
Славко - Баја		Рајић	50	Мил. Скочајић	20
Аранђеловић (АСТ)	20	Немања, Татјана и		Сн. Дербогосијан	50
Тихо. и Свјетлана		Јадр. Зекановић	20	Евица Пантић	
Глигоревић	50	Бата Јовић	50	(за здравље деце)	20
Рајко и Андреј		Нада Караћ		Јово Живак	20
Анђић	50	(за +Биљану)	50	Мил. Удовичић	50
Евица Пантић		Игор Бозало	25	Самојко Мирковић	30
(за +Слободана)	50	Бора и Слађана		Злата Пештерац	50
Пор. Крпић	20	Васић	50	Петар Трпевски	50
Пор. Божић ВВСЕДЕ	50	Мери Мајер	30	Рашо Глигоревић	30
Стаћо Јовановић	50	Невена Спасовски	20	Зоран Мирковић	50
Евица Пантић (за		Пор. Ђурковић	100	Драган Мирковић	25
здравље породице)	50	Рајко и Андреј		Теодора Мирковић	25
Зора Живак	20	Анђић	50	Радован Лазич	20
Ариана Килибарда	10	Слободан		Стефан Ђорђевић	15
Дамир и Марија		Живановић	20	Госпава и Вида	
Јованов	50	Владан		Караћ	
Стефан, Босилка и		Живановић	30	(за +Биљану)	60
Сузана	30	Ђорђе Шиповац	100	Јаузон Soeterboek	200
Породица Драгић		Радован Марић	50	Љуба Пономарева	50
(за +Јелку)	50	Пор. Цвјетковић		Надија Соул	50
Мило. Михајловић	20	(на кршт. ФИЛИПА)	940	Душан и Сузана	
Милан Блажановић	50	Драгомир Кајтаз	40	Јовић	300
Самојко Мирковић	50	Слободанка		Пор. Вукмировић	50
Предраг		Радосављевић		Пор. Маслов ?	20
Глигоревић	10	(за +Драгана)	50	Слободан Добрић	50
Слободанка		Милан Удовичић	20	Топу Зајс	20
Глигоревић	10	Милован		Слободан и Весна	
Пор. Удовичић	20	Михајловић	20	Јевтић	50

**Хвала свима који помажу мисију Црква са својим учешћем и прилозима.
Нека Господ Бог благослови домове свих вас који помажете Дом
Господњег, Цркву Његову.**

ПРИЛОЗИ ЗА СВЕТОСАВНИК

Драгутин Ивановић	50	Миле Јеремић	20
Богдан Пољак	100	Раде Вујичић	50
Породица Драгутиновић	50	Драган, Мара, Младен и	
Миљан и Жељка Станковић	50	Бранкица Бркљач	200
Andrew Pinder	300	Војна Триван	20
др Ђорђе Дабић	100	Мила Шиповац	50
Весна Ковач	50	Ђорђе Бобановић	30

Овај наш парохијски лист се добровољно уређује и бесплатно шаље у вашим домовима. Као и раније, хвала свима који помажу и приложницима који дају да се покрију трошкови штампања и поштарине.

НАЈАВЉУЈЕМО...

УТОРАК, 6. ЈАНУАР 2015.

**БАДЊЕ ВЕЧЕ: ВЕЧЕРЊЕ БОГОСЛУЖЕЊЕ У 7.
ПОТОМ, ОСВЕЋЕЊЕ И ДЕЉЕЊЕ БАДЊАКА.**

СРЕДА, 7. ЈАНУАР 2015.

**Рождество Христово – БОЖИЋ
МИР БОЖИ – ХРИСТОС СЕ РОДИ!
СВЕТА ЛИТУРГИЈА У 10.**

УТОРАК ВЕЧЕ, 13. ЈАНУАР 2015.

СРПСКА НОВА ГОДИНА У СВЕТОСАВКОМ ДОМУ

За резервације и више информација, назовите:

- Самојко Мирковић: 0402 772 373

На дан Св Василија Великог, 14. јануара, света литургија у 10.

ПОНЕДЕЉАК, 19. ЈАНУАР 2015.

БОГОЈАВЉЕЊЕ – КРШТЕЊЕ ГОСПОДА ИСУСА ХРИСТА

Св литургија у 10 и велико водоосвећење.

Понесите флаше за освећену водицу за ваше домове.

НЕДЕЉА, 25. ЈАНУАР 2015.

ПРОСЛАВА СВЕТОГ САВЕ У МАНАСТИРУ У ИЛАЈНУ

Св литургија у 10, а потом традиционално народно славље.

(Нема службе у нашем храму ове недеље)

ПОНЕДЕЉАК ВЕЧЕ, 26. ЈАНУАР 2015.

ШКОЛСКА СЛАВА "СВЕТИ САВА"

Уочи Савиндана (понедељак вече, 26. јануара) вечерње богослужење у 7, резање славског колача, а потом дечија Светосавска Академија и вечера у сали.

НЕДЕЉА, 1. ФЕБРУАР 2015.

ПРОСЛАВА ХРАМОВНЕ СЛАВЕ

СВЕТИ САВА СРПСКИ

Св литургија у 10, литија око храма,
и резање славског колача.

Домаћин славе: Јово Драгић



Потом славски ручак и Светосавска Академија у великој црквеној сали.



Flights
Travel Insurance
Accommodation
Tours
Cruises
Rail

Danijela Petrović
Director

Tel/Fax. 07 3161 0327
Mob. 0431 725 532

МАЛТЕРИСАЊЕ

Rendering & Solid
Plastering
Mortar or Acrylic
Primer or Clear
Sealer
Texture & Graffiato
Modern &
Traditional Colours



Недељко Божић
☎ 0402 909 182

ПОПРАВЉАМ МАШИНЕ ЗА КОШЕЊЕ ТРАВЕ



4-тактне / 2-тактне
Whipper Snipper
Brushcutters
Продатим половне
косачице
Марко Зечевић
9455 1015

PLUMBER

KITCHEN, BATHROOM &
LAUNDRY RENOVATIONS
GENERAL PLUMBING
MAINTENANCE SPECIALIST
SPLIT SYSTEM AIRCONDITIONING
INSTALLATION
EMERGENCY SERVICES



CALL MILAN ON 0421 932 083

Licensed Plumber

Paling Fences Picket Fences & Gates



Раденко Суботић
9436 4073 & 0402 216 821

BeogradOnline.com

КНИГЕ ЦД ФИЛМОВИ

SHOP 7
Dandenong Arcade
236 Lonsdale St.
Dandenong VIC 3175

Нина & Ђорђе Петровић
(03) 9793 9755




Hall's Funeral Services

15 Station St. Diamond Creek

Назовите Памелу
9434 7036 & 0419 533 104




За оверу ваших докумената
У Аустралији и даље, обратите
се за БЕСПЛАТНУ УСЛУГУ
регистрованој мировној судији
(Justice of Peace)



Нино Стојановић
0422 606 880 & (03) 9437 6070

JENSEN FUNERALS

TRADITIONAL SERBIAN ORTHODOX FUNERALS

МИ РАЗУМЕМО
ВАШЕ ПОТРЕБЕ
И ПОЗНАЈЕМО
СРПСКЕ ОБИЧАЈЕ

We serve all suburbs
in Melbourne



Cnr Bruce & Mary Sts. PRESTON
Cnr Arthur St & Victoria Cres ST ALBANS

☎ (03) 9480 1477

SET Travel

ВАША ПУТНИЧКА АГЕНЦИЈА

Позовите нас за најповољније:

- ✈ Авио карте
- ✈ Пакет аранжмане
- ✈ Путничко осигурање

☎ 03 9663 6630

СА ВАМА ПРЕКО 20 ГОДИНА



Мајстор за све врсте БЕТОНСКИХ РАДОВА



Вуле Богуновић
Тел: (03) 9434 5190
Моб: 0408 365 214

За вашу
рекламу
назовите
0411 749 516



КУПУЈЕТЕ ЛИ ИЛИ ПРОДАЈЕТЕ
НЕКРЕТНИНЕ?



ТРАЖИТЕ ЛИ АГЕНТА
КОЈИ ЈЕ КОМУНИКАТИВАН
И СА ДОБРИМ МАНИРИМА?
ТРАЖИТЕ АГЕНТА СА КОЈИМ
ЋЕТЕ СЕ ТОКОМ СКЛАПАЊА
ПОСЛА ОСЕЋАТИ ПРИЈАТНО?

ОНДА НАЗОВИТЕ НАЈНОВИЈЕГ ЧЛАНА
BARRY PLANT-А, ЉУБОМИРА СТЕВАНОВИЋА.

Љубомир (Louie) Стевановић
Sales Consultant
0411 963 960
lstevanovic@barryplant.com.au

BarryPlant

Your red carpet
experience

390 Princes Highway
NOBLE PARK VIC 3174
03 8710 0000

THE SERBIAN WEEKLY NEWSPAPER PRINTED IN SERBIAN SCRIPT CYRILLIC

СРПСКИ ГЛАС

SERBIAN VOICE WEEKLY

www.srpskiglas.com

serbvoice@bigpond.com



Тел (03) 9306 4100 (04) 01818 663
122 Snell Grove, Oak Park 3046 VIC

TRAVEL SERVICE PTY LTD

MODICA

2 Mchae St, Dandenong VIC 3175

Ако путујете било где у свету или у Аустралији обратите се
са пуним поверењем професионалном агенту
МАЈИ ДРЉАЧА на **0414-669 501**

Брзина, љубазност, професионалност



УНУТРАШЊОСТ СВЕТОГ ХРАМА

SVETOSAVNIK 112 - ST SAVA PARISH PUBLICATION - DECEMBER 2014